



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Teiletypgenehmigung National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Seitenverkleidung

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

side covering

Genehmigungsnummer: **100027*00**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
Diederichs Karosserieteile GmbH
DE-48455 Bad Bentheim
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
Schwellerverkleidung HD



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **100027*00**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:

Identification markings:

Ausführungsbezeichnung

Version designation

Hersteller oder Herstellerzeichen

Manufacturer or registered manufacturer`s trademark

Genehmigungszeichen

Approval identification

5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:

Position of the identification markings:

Siehe Punkt 1.8. des Prüfberichtes

See item 1.8. of the test report

6. Zuständiger Technischer Dienst:

Responsible Technical Service:

GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung mbH

DE-70567 Stuttgart

7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:

Date of test report issued by the Technical Service:

12.06.2024

8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:

Number of test report issued by that Technical Service:

GTÜ StVZO22-24007.00

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt „Seitenverkleidung“ darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object „side covering“ is restricted to the application listed:

Punkt 3. des Prüfberichtes

Item 3. of the test report

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **100027*00**

Approval number:

10. Bemerkungen:

Remarks:

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

Es wurden nationale Bestimmungen über Teile oder Ausrüstungen, die das einwandfreie Funktionieren von Systemen, die für die Sicherheit des Fahrzeugs oder seine Umweltverträglichkeit von wesentlicher Bedeutung sind, angewendet (Artikel 56 Absatz 7 der VO (EU) 2018/858). Die Anforderungen von Artikel 56, Absätze 1, 2 Unterabsätze 1 bis 3, 3 und 4 der VO (EU) 2018/858 sind sinngemäß erfüllt.

National regulations have been applied to parts or equipment that ensure the proper functioning of systems that are essential for the safety of the vehicle or its environmental compatibility (Article 56 paragraph 7 of Regulation (EU) 2018/858). The requirements of Article 56, Paragraphs 1, 2, Subparagraphs 1 to 3, 3 and 4 of Regulation (EU) 2018/858 are accordingly fulfilled.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

Siehe Prüfbericht

See test report

12. Die Genehmigung wird **erteilt**

Approval is **granted**

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):

Reason(s) for the extension (if applicable):

Entfällt

Not applicable

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**

Place:

15. Datum: **15.07.2024**

Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**

Signature:

Dirk Hansen





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **100027*00**

Approval number:

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **100027*00**
Approval No.

Ausgabedatum: **15.07.2024**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: --
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
GTÜ StVZO22-24007.00

Datum:
Date
12.06.2024

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:
Entfällt
Not applicable

Datum:
Date

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Entfällt
Not applicable

Datum:
Date



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **100027*00**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 100027

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **100027*00**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

zur Beantragung einer TTG nach § 22 StVZO

Fahrzeugteilarart	:	Seitenschwellerverkleidung
Typ	:	Seitenschwellerverkleidung
Antragsteller	:	Diederichs Karosserieteile GmbH

1. Allgemeines

- | | | | | |
|------|-------------------------------------|---|---|---|
| 1.1. | Hersteller |  | : | Diederichs Karosserieteile GmbH
Ochtruper Str. 95
48455 Bad Bentheim |
| 1.2. | Antragsteller | | : | siehe Ziff. 1.1. |
| 1.3. | Teileart | | : | Seitenschwellerverkleidung |
| 1.4. | Teiletyp | | : | Seitenschwellerverkleidung |
| 1.5. | Handelsbezeichnung | | : | Schwellerverkleidung HD |
| 1.6. | Weitere Ausführungsmerkmale | | : | siehe Anlage A |
| 1.7. | Genehmigungsnummer | | : | KBA 1xxxxx |
| 1.8. | Kennzeichnung | | : | <u>nach Einbau sichtbar:</u>
HD Artnr. XXXXXXXX
KBA 1xxxxx
Diederichs Hologramm-Logo |
| | Art, Anbringungsort des Typzeichens | | : | s. 2.2.1 |
| 1.9. | Grund des Nachtrags | | : | -
-
- |

2. Technische Angaben

2.1. Beschreibung der Umrüstung

Seitenschwellerverkleidung aus Polypropylen (PP) oder Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS), die formschlüssig anstelle der originalen Seitenschwellerverkleidung bzw. zusätzlich an serienmäßig unverkleideten Schwellern montiert werden. Hierzu können alle originalen Montagepunkte verwendet werden bzw. werden diese gemäß der herstellereitig mitgelieferten Montageanleitung verschraubt und verklebt.

zur Beantragung einer TTG nach § 22 StVZO

Fahrzeugteailart	:	Seitenschwellerverkleidung
Typ	:	Seitenschwellerverkleidung
Antragsteller	:	Diederichs Karosserieteile GmbH

2.2. Beschreibung der Bauteile

2.2.1 Seitenschwellerverkleidung

Material	:	PP oder ABS
Ausführungen	:	s. Anlagen A und C
Technische Daten		
Länge	[cm]	:
Breite	[cm]	:
Höhe	[cm]	:
Gewicht	[Kg]	:
		s. fahrzeugspezifische Anlagen C*
Kennzeichnung	:	1) HD-Logo (s. 1.1) 2) KBA xxxxx sowie HD-Artikelnummer als individuelle Kennzeichnung gem. Auflistung in den fahrzeugspezifischen Anlagen C*
Art	:	1) Hologramm 2) als gedrucktes Typenschild (65x40 mm, nicht zerstörungsfrei ablösbar)
Ort	:	1) Unterseite, das Typenschild überlappend 2) Unterseite, rechts bis mittig
Weitere Angaben	:	keine

3. Verwendungsbereich

s. fahrzeugspezifische Anlagen C*

4. Durchgeführte Prüfungen und Prüfergebnisse

Die Anbauteile wurden entsprechend dem VdTÜV-Merkblatt 744 „Prüfung von äußeren Fahrzeugteilen an Kraftfahrzeugen der Klassen M1 und N1 in der Fassung 07/2012 begutachtet. Die Bauteile genügen allen darin enthaltenen Anforderungen.

Bis zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit, die unverändert bleibt, sind negativen Auswirkungen auf das Fahrverhalten nicht zu erwarten, eine Veränderung der aerodynamischen Eigenschaften im Vergleich zur Serie erfolgt durch die Bauteile nicht. Die äußere Gestaltung erfüllt die Anforderungen der UN-R26, die Kantenradien sind in den relevanten Bereichen alle > 2,5 mm. Der Einfluss auf die Massen und Abmessungen nach VO 1230/2012 ist sowohl durch den Austausch gegen die Serienbauteile sowie bei zusätzlicher Montage vernachlässigbar. Die Bodenfreiheit verringert sich, je nach Fahrzeugtyp, bis zu 20 mm, dies dann jedoch nur im unkritischen Bereich, die Rampenwinkel verändern sich nicht. Die Zugänglichkeit zur Abschleppereinrichtung gem. §42 StVZO bleiben erhalten. Die Bauteile haben keinen Einfluss auf die serienmäßigen lichttechnischen Einrichtungen, insofern entsprechen die Fahrzeuge weiterhin der UN-R48.

zur Beantragung einer TTG nach § 22 StVZO

Fahrzeugteilarart	:	Seitenschwellerverkleidung
Typ	:	Seitenschwellerverkleidung
Antragsteller	:	Diederichs Karosserieteile GmbH

Materialeigenschaften

Die Anbauteile sind im Tiefziehverfahren aus ABS- oder PP-Materialien hergestellt. Dieses erfüllt die Anforderungen der TA29 (basierend auf den DIN-Normen 52306/7) für die Splitter-sicherheit sowie den Anforderungen der DIN 53428, Teile 2 und 3 hinsichtlich der Entflamm-barkeit. Die Prüfungen sind allesamt mit positivem Ergebnis abgeschlossen. Der Prüfbericht GTÜ-StVZO22a-23009.00 vom 07.09.2023 lag vor.

Befestigung am Fahrzeug

Erfolgt die Befestigung am Fahrzeug gemäß Anbauanleitung ist diese sicher und dauerhaft.

5. Abnahme des Anbaus

Die zur Prüfung vorgestellten Fahrzeugteile des Antragstellers entsprechen den vorstehen-den Angaben.

Die im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen nach dem Anbau der Fahrzeugteile den heute gültigen Vorschriften der StVZO sowie den hierzu vom Bun-desminister für Verkehr erlassenen, heute gültigen Anweisungen und Richtlinien.

Eine Prüfung des Anbaus der Fahrzeugteile und die Überprüfung der vorgeschlagenen Auflagen durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kfz-Verkehr oder einen Prüfsachverständigen einer Überwachungsorganisation wird bei eindeutiger Zuordnung des Fahrzeugs durch Nennung des Fahrzeugtyps **und** EG-Typgenehmigung gemäß Abschnitt 3 und den mitgeltenden fahrzeugspezifischen Anlagen C* nicht für erfor-derlich gehalten.

Eine Änderung der Angaben in den Zulassungsbescheinigungen bzw. Fahrzeugpapieren wird nicht für erforderlich gehalten.

zur Beantragung einer TTG nach § 22 StVZO

Fahrzeugteilarart : Seitenschwellerverkleidung
Typ : Seitenschwellerverkleidung
Antragsteller : Diederichs Karosserieteile GmbH

6. **Anlagen** (jeweils 1 Seite, wenn unten nicht anders angegeben)

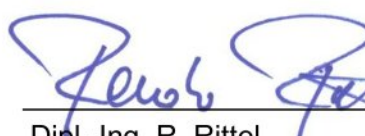
		<u>Stand</u>
A	Fotoblatt	Juni 2024
B	Montageanleitung	Juni 2024
<u>Verwendungsbereiche</u>		
C5	AUDI	Juni 2024
C8	BMW	4 Seiten Juni 2024
C17	FORD	Juni 2024
C35	MERCEDES	3 Seiten Juni 2024
C36	MINI	Juni 2024
C48	SEAT	Juni 2024
C53	SUZUKI	Juni 2024
C55	TESLA	Juni 2024
C60	VW	Juni 2024

7. **Schlussbestätigung**

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach Anbau und bei sachgerechter Verwendung des Musterbauteils, unter Beachtung der in der Montageanleitung beschriebenen Randbedingungen zu Einsatzzweck und/oder Anbau, soweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Stuttgart, 12.06.2024

Technischerdienst@gtue.de
Tel.: 0711-97676 510
Fax.: 0711-97676 519


Dipl.-Ing. R. Rittel



zur Beantragung einer TTG nach § 22 StVZO

Fahrzeugteilkart : Seitenschwellerverkleidung
Typ : Seitenschwellerverkleidung
Antragsteller : Diederichs Karosserieteile GmbH

Anlage A

Fotoblatt

(Beispiel, mit Hinweisen zu den Maßen gem. Angaben in den Anlagen C*)



§22 100027*00

Allgemeine Montageanleitung

1. Vor Beginn der Arbeiten ist es dringend erforderlich, zu überprüfen ob das Fahrzeug an dem der Schweller erneuert bzw. angebracht werden soll, Bestandteil dieser TTG ist.
Bitte vergleichen Sie die technischen Daten aus Ihrem Fahrzeugschein / Zulassungsbescheinigung Teil 1 (EG-Geniehigungsnummer), mit den in der TTG aufgeführte Angaben.
2. Prüfen Sie, ob die in der TTG angegeben Kennzeichnungen mit denen auf dem Stoßfänger deckungsgleich sind.
3. Falls Sie hier Unterstützung benötigen oder es Abweichungen in den Kennzeichnungen geben sollte, wenden Sie sich bitte vor Einbau an Ihren Händler.
4. Die Montage sollte ausschließlich von entsprechend qualifiziertem Personal, bzw. nur von fachkundigen Personen durchgeführt werden.
5. Verwenden Sie das vom Fahrzeughersteller vorgegebene Werkzeug, dies kann ggf. auch fahrzeugspezifisches Spezialwerkzeug beinhalten.
6. Zur Demontage der ggf. vorhandenen Serienschwellerabdeckung lösen Sie bitte alle mechanischen Befestigungspunkte an der Karosserie. Detaillierte Informationen hierzu entnehmen Sie bitte dem Reparaturleitfaden des Herstellers.
7. Montieren Sie die Abdeckung in umgekehrter Reihenfolge zunächst lose am Fahrzeug. Zur Montage die originalen Schrauben verwenden, sofern abweichendes Montagematerial benötigt wird, ist dieses im Lieferumfang enthalten. Bei erstmaligem Anbau gilt letzteres. Die Form bestimmt die Anbauposition, die eingebrachten Löcher definieren die Position der Verschraubung. Für diese sind u. U. Löcher zu bohren. Markieren Sie diese entsprechend und sorgen Sie für Korrosionsschutz.
8. Wahlweise können die Abdeckungen zusätzlich bzw. auch ausschließlich mit geeignetem Karosseriekleber geklebt werden. Hierbei sind die Hinweise des Kleberherstellers zu beachten.
9. Gewährleistungsanspruch besteht nur bei fachgerechter Montage nach dieser Anleitung
10. Der Hersteller behält sich Änderungen und Irrtümer vor.

zur Beantragung einer TTG nach § 22 StVZO

Fahrzeugteilart : Seitenschwellerverkleidung
 Typ : Seitenschwellerverkleidung
 Antragsteller : Diederichs Karosserieteile GmbH

BMW

Anlage C8

Verkaufs- bezeichnung	Typ	Genehmigungsnummer(n)	Modelljahr- Einschränkungen	Bauteil- Kennzeichnung(en)	Länge [cm]	Breite [cm]	Höhe [cm]	Gewicht [Kg]
3er	G3L	e1*2007/46*1947*	19-22	1219362	210,5	21	13	2,6
	G3L	e1*2007/46*1947*	19-22	1219363	210,5	21	13	2,7
	G3L, G3K	e1*2007/46*1947* e1*2007/46*2017*	19-22	1219364	172,5	8	7	1,4
	G3L, G3K	e1*2007/46*1947* e1*2007/46*2017*	19-22	1219462	215	11	1	6,5
4er	3C	e1*2007/46*0316*	13-21	1245262	204	22	14	5,1
	3C, M3, M3 GTS	e1*2007/46*0316* e1*2007/46*0377* e1*KS07/46*0012*	13-21	1245263	205	11	2	1,5
	3C, M3, M3 GTS	e1*2007/46*0316* e1*2007/46*0377* e1*KS07/46*0012*	13-21	1245264	204	7,5	1	1,7
	3C, M3	e1*2007/46*0316* e1*2007/46*0377*	13-21	1245362	205	17,2	15,9	3,4
5er	5/H, X 5/H, M5/H, 5/H	E700/1, E700, F955, F022	88-96	1222162	204	15,4	13,4	3
	M5/M6, 560X, M560, 560L	e1*2001/116*0297* e1*2001/116*0322* e1*2007/46*0361* e1*2001/116*0230*	03-10	1224262	213	23	14	4,4
	HY, 5L, KL, GT, M5/M6	e1*2007/46*0363* e1*2007/46*0215* e1*2007/46*0361* e1*2007/46*0323* e1*KS07/46*0013*	10-17	1225462	220	25	21	4,4